



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Number:	2020-12
Type:	Regular
Date:	June 15, 2020
Time:	1:00 p.m.
Location:	Town hall, 958 Route 500 West, Casselman
Chair:	François St-Amour, Mayor
Prepared by:	Aimée Roy, Deputy Clerk
Video:	https://youtu.be/pSbJKPHxeEA

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour	Yes
Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier	Yes
Councillor ward 2 Alain Mainville	Yes
Councillor ward 3 Danik Forgues	Yes
Councillor ward 4 Francis Brière	Yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk
 Cécile Maisonneuve, Treasurer
 Guylain Laflèche, Director of Planning
 Aimée Roy, Deputy Clerk
 Marc Legault, Direct of Public Works, by teleconference
 Tobias Hovey, Fire Chief, by teleconference
 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator, by teleconference

1. Call to order and Prayer

Resolution 251-2020
 Moved by Francis Brière
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

7.5.3 François Baril
 Nation Drive-In – Ferme Drouin

3. Adoption of Agenda

Resolution 252-2020
 Moved by Alain Mainville
 Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

None

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Regular meeting dated May 25, 2020

Resolution 253-2020
 Moved by Danik Forgues
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the following minutes of meeting be adopted as presented:

- Minutes of the regular meeting dated May 25, 2020.

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

None

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Cécile Maisonneuve, Treasurer

7.1.1 Report F-10-2020 Annual Surplus Variance for 2020

Resolution 254-2020
 Moved by Danik Forgues
 Seconded by Francis Brière

Be it resolved that Council receive the report F-10-2020 on the 2019 financial statement annual surplus variance.

Carried

7.1.2 Report F-11-2020 2020 Budget Report on Excluded Expenses

Resolution 255-2020
 Moved by Alain Mainville
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council receive the 2020 Budget Report on Excluded Expenses, number F-11-2020, as presented.

Carried

7.1.3 Report F-12-2020
2020 Waving of Penalties on Taxes and Utilities due to Covid-19

Resolution 256-2020
 Moved by Danik Forgues
 Seconded by Francis Brière

Be it resolved that Council receive the report F-12-2020 on the statistics of properties and waived interest fees on property tax and utility bills.

Carried

7.1.4 Report F-13-2020
Statement of Revenue and Expenses up to May 30th, 2020

Resolution 257-2020
 Moved by Alain Mainville
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the revenues and expenditures report up to May 30, 2020, as presented.

Carried

7.1.5 Report F-14-2020
Financial impact Covid-19

Resolution 258-2020
 Moved by Francis Brière
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented in the report F-14-2020 regarding the financial impact of COVID-19.

Carried

7.1.6 Investing in Canada Infrastructure Program (ICIP)
Transfer Payment Agreement

Resolution 259-2020
 Moved by Danik Forgues
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves entering in the Investing in Canada infrastructure Program (ICIP) and authorises the Mayor and Clerk to sign the Transfer Payment Agreement with the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs.

Carried

7.2 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

7.2.1 Report RE-03-2020
Purchase of a commercial electrostatic applicator (sanitizing machine)

Resolution 260-2020
 Moved by Danik Forgues

Seconded by Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation in the report RE-03-2020 for the purchase of a 600100 Clorox Total 360 Electrostatic Applicator & 1 case of disinfectant product from Bunzl Canada Inc at a cost of \$7,904.95 plus taxes.

Carried

7.2.2 Report RE-04-2020

Canteen Renovation reports are on the now

Resolution 261-2020
 Moved by Alain Mainville
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the recommendation in the report RE-04-2020, so that the existing canteen area be renovated into a secure customer service area and that the quotation from Nic Brabant in the amount of \$8,600.00 plus HST be accepted.

Carried

7.2.3 Report RE-05-2020

Update on the Parks and Recreation Master Plan

Resolution 262-2020
 Moved by Danik Forgues
 Seconded by Francis Brière

Be it resolved that Council approves the report RE-05-2020 as well as the new timeline for the Parks and Recreation Master Plan project, as presented.

Carried

7.3 Doug Renaud, Director of Water and Wastewater

7.3.1 Report WS-04-2020

Engineering and Construction Consultants Roster List Recommendation

Resolution 263-2020
 Moved by Marie-Noëlle Lanthier
 Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendation in the report WS-04-2020 so that the thirty-three (33) consultant firms in the thirteen (13) different categories list for the 2020 standing offer roster list be approved.

Carried

7.3.2 Report WS-05-2020

Sale of 2010 Continental Cargo Tandem Axle Enclosed Trailer

Resolution 264-2020
 Moved by Danik Forgues

Seconded by Francis Brière

Be it resolved that Council approves the recommendation in the report WS-05-2020 so that the used Continental Cargo tandem axle enclosed trailer be sold as is and without warranty for the amount of \$1,356.00

Carried

7.4 Guylain Laflèche, Director of Planning

Report SPA-4-2020

4725 Ste-Catherine Street

Resolution 265-2020

Moved by Alain Mainville

Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Whereas Council approved the site plan submitted by Benoit Desforges, file SPA-3-2019, on August 26th, 2019, following resolution 534-2019;

And whereas the storm water management plan should be coordinated with future developments, if the opportunity arises;

Be it resolved that Council authorizes Mr. Benoit Desforges to build his workshop at 4725 Ste-Catherine Street and to meet the requirements of a storm water management plan based on future developments or by June 15th, 2023, if these future developments do not come true. Through??

Carried

7.5 Josée Brizard, CAO-Clerk

7.5.1 Policy AD-2020-01

Flag Raising / Half-Masting

Resolution 266-2020

Moved by Francis Brière

Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the policy AD-2020-01 on the Raising and Half-Masting of Flags, as amended.

Carried

7.5.2 Report AD-07-2020

Status Update - Ward Boundary Review

Resolution 267-2020

Moved by Francis Brière

Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendations and the tentative deadlines as presented in the report AD-07-2020 regarding the next steps in the Ward Boundary Review, as presented at the June 15th, 2020 Council meeting.

Carried

7.5.3 François Baril**Nation Drive-In – Ferme Drouin**

Resolution 268-2020
 Moved by Marie-Noëlle Lanthier
 Seconded by Francis Brière

Be it resolved that Council approves François Baril's (The Rhythm) request and supports his request to show movies at the Nation Drive In, on the property of Ferme Drouin.

Be it also resolved that a letter of support be written to this effect.

Carried

7.6 Leroux Consulting**7.6.1 Drainage Report 2020-0304 for March 2020****7.6.2 Drainage Report 2020-0504 for May 2020**

Resolution 269-2020
 Moved by Alain Mainville
 Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the drainage reports from Leroux Consulting for the months of March 2020 (#2020-0304) and May 2020 (#2020-0504), as presented.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

None

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegations

None

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

None

12. Municipal By-laws**12.1 By-law 3-2020****Part Lot Control 169-179 Bourdeau**

Resolution 270-2020
 Moved by Francis Brière
 Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that By-law n° 3-2020, being a by-law for the designation of lands not subject to part lot control, for Part of Block 34, Plan 50M-298, being described as Parts 1 to 7 on Plan 50R10971, be read and adopted in 1st, 2nd, and 3rd reading.

Carried

12.2 By-law 56-2020

Yield Signs

Postponed to subsequent meeting.

12.3 By-law 61-2020

Road Transfer Agreement with the United Counties of Prescott and Russell

Resolution 271-2020

Moved by Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that By-law n° 61-2020, being a by-law to execute an agreement with The Nation Municipality and the United Counties of Prescott and Russell regarding Road Transfer Funds, be read and adopted in 1st, 2nd, and 3rd reading.

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

Resolution 272-2020

Moved by Alain Mainville

Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to June 15, 2020

Voucher 11: \$1,491,987.71

Carried

14. Other Business

None

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit

Outbreak Advisory

15.2 iSolara

15.2.1 St-Isidore Arena

15.2.2 Fournier Fire Station

16. Correspondence

16.1 From Municipalities

- **City of Brantford, Essential Workers Day**

- **City of Cambridge, Provincial Funding for Rehabilitation Facilities**
- **Municipality of Chatham-Kent, Funding and Commission**
- **Municipality of Chatham-Kent, Long-term care facilities**
- **Northumberland County, Provincially Significant Wetlands**
- **Town of Bracebridge, Establishment of Municipal Financial Assistance Program**
- **Town of Orangeville, Diversity Training Program**
- **Township of Perth South, Provincially Significant Wetlands**

16.2 From Associations

- **AMO, Watchfile dated June 11th, 2020**
- **OPP, Recent Protest Activity**

16.3 From Private Sector

- **Aecon, notice to stakeholders**
- **The Rhythm Productions (François Baril), Drive-In**

Resolution 273-2020
 Moved by Alain Mainville
 Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that the correspondence as listed on the June 15, 2020 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

None

18. Closed Sessions

Closed Session

Resolution 274-2020
 Moved by Francis Brière
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **3:06 p.m.** for a closed session for the following purposes:

- ✓ Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;
- ✓ A proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipal or local board;
- ✓ A position, plan, procedure, criteria, or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Carried

Re-opening of the meeting

Resolution 275-2020
 Moved by Francis Brière
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **4:00 p.m.**

Carried

18.1 Receiving of minutes of Closed Session Meeting dated May 4, 2020

18.2 Cécile Maisonneuve, Treasurer

Report F-15-2020

Negotiation with a local business

- ✓ *A position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board;*

Resolution 276-2020

Moved by Alain Mainville

Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendation in report F-15-2020 as presented in closed session.

Carried

18.3 Guylain Laflèche, Director of Planning

Rapport DIV-02-2020

Negotiations – Sale of land

- ✓ *A proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;*

Resolution 277-2020

Moved by Francis Brière

Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Whereas Council declared in surplus the properties within Innovation Subdivision under resolution 169-2019;

And whereas Council authorized the Administration to sell the properties within Innovation Subdivision;

Be it resolved that Council accepts the offers submitted and reported within service memo DIV-2-2020 and the Planning Department recommendations.

Carried

18.4 Tobias Hovey, Fire Chief

Report F-CS-01-2020

Contested Fire Services Invoice and Other Invoices

- ✓ *Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;*

Resolution 278-2020

Moved by Alain Mainville

Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the request submitted in closed session on June 15th, 2020, report F-CS-01-2020, regarding the payment of the invoice LB02057.

Carried

19. Confirming By-law

Resolution 279-2020
Moved by Danik Forgues
Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that By-law no. 62-2020 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of June 15, 2020 be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading

Carried

20. Adjournment

Resolution 280-2020
Moved by Francis Brière
Seconded by Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:03 p.m.**

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk